SAOU
MPUMALANGA
NUUSBRIEF | NEWSLETTER
012 436 0900
saoumpu@saou.co.za
www.saou.co.za
Reg No: LR2/6/2/531

09/2025 2025/10/02

GENIET DIE VAKANSIE

Geagte SAOU-lid

Soos ons hierdie kort maar welverdiende breuk nader, wil ons ons hartlike dank uitspreek teenoor elkeen van u vir die ongelooflike werk wat u daagliks doen. Onderwys is die fondament van ons samelewing, en julle toewyding, veerkragtigheid en sorg maak elke dag 'n blywende verskil in die lewens van kollegas, leerders en die gemeenskap. Die werk is nie altyd maklik nie, maar dit is diep betekenisvol – en ons sien en waardeer alles wat julle doen.

Hierdie komende breuk bied 'n oomblik om terug te tree, asem te haal en te herlaai. Neem hierdie tyd om te rus, te besin en te herfokus. Die laaste kwartaal van die skooljaar is net om die draai, en ons weet julle sal terugkeer met dieselfde passie en doelgerigtheid wat onderwys vorentoe dryf.

ENJOY THE HOLIDAYS

Dear SAOU member

As we approach this short but well-earned break, I want to extend our heartfelt thanks to every one of you for the incredible work you continue to do. Education is the foundation of our society, and your commitment, resilience, and care make a lasting difference every single day in the lives of colleagues, learners and the community. The work isn't always easy, but it is deeply meaningful—and we see and appreciate all that you do.

This upcoming break is a moment to step back, breathe, and recharge. Take this time to rest, reflect, and refocus. The final term of the school year is just around the corner, and we know you'll return with the same passion and purpose that drives education forward.

2025 OPLEIDINGSKALENDER | TRAINING CALENDER

Kwartaal | Term 4

Dagboek die volgende datum om te verseker dat u nie ons opleidingsgeleentheid misloop nie | Diarise the following date to ensure that you do not miss out on our training opportunity:

DATUM | DATE	GELEENTHEID | EVENT	TEMA | THEME	VENUE	Skakel |Link
22-10-2025	Bestuurspanbemagtiging | Management Team Empowerment	*"Vision 360: Expanding Possibility, Redefining Leadership"*	Olifants River Lodge, Middelburg	https://tinyurl.com/4uvhf2da

OMSKAKELING VAN TYDELIKE OPVOEDERS

Hoofde word daaraan herinner om tydelike opvoeders wat kwalifiseer, se aanstellings na permanente aanstellings om te skakel. Hoofde word ook versoek om die omskakeling op te volg deur die lynfunksie. Aanstellings in groeiposte word jaarliks hernu en word nie permanente aanstellings nie, want dit word as 'n kontrakaanstelling geag.

CONVERSION OF TEMPORARY EDUCATORS

Principals are reminded to convert temporary educators who qualify, to permanent appointments. Principals are also asked to follow up on the conversions through the line function. Appointments in growth positions are renewed annually and do not become permanent appointments because they are considered a contract appointment.

OMSKAKELING VAN STUDENTE

Studente word daaraan herinner om SAOU lidmaatskap te verander na 'n betalende lid by die SAOU sodra u 'n gekwalifiseerde onderwyser is.

https://www.saou.co.za/af/word-n-lid

CONVERSION OF STUDENTS

Students are reminded to update SAOU membership to a paying member of the SAOU when qualified as an educator.

https://www.saou.co.za/become-a-member

VERANDERING IN LIDMAATSKAP

Indien u aanstelling verander het, versoek ons graag dat u ons daarvan in kennis sal stel. Hierdie verandering in u aanstelling sluit in:

- Beheerliggaam na Departementele werknemer;
- Departementele na Beheerliggaam werknemer;
- Studente in poste as volwaardige gekwalifiseerde opvoeders by skole aangestel; of
- Bevorderingsposte

Neem asseblief kennis dat indien **PSCBC (Agency Fee)** op u salarisstrokie verskyn, dit **nie SAOU-ledegeld verteenwoordig nie**.

Klik op die onderstaande skakel vir omskakeling na SAOU-lidmaatskap: https://www.saou.co.za/af/word-n-lid

CHANGE IN MEMBERSHIP

If your appointment has changed, we would like to request that you notify us. These changes to your appointment include:

- Governing body employee to Departmental employee;
- Departmental employee to Governing body employee;
- Students appointed as fully qualified educators in posts at schools; or
- Promotional posts

Please take note that if **PSCBC (Agency Fee)** appears on your payslip, it **does not represent SAOU membership fees**.

Click on the link below to convert to SAOU membership: https://www.saou.co.za/become-a-member